



# OVINDOLI

Meraviglie d'Abruzzo



**COOPERATIVA SOCIALE  
DI TIPO B - ONLUS  
SENZA BARRIERE**

Tel/Fax 0863 416142

Cell. 333 4969511

Via Trara, 86

67051 Avezzano (AQ)

email: [coopsenzabARRIERE@libero.it](mailto:coopsenzabARRIERE@libero.it)

P.I. 01682360662

**IL BORGO**

Ovindoli, Provincia dell'Aquila

**CHIESA MADONNA DELLA NEVE**

Via del Campanile, 1, Ovindoli

**NATURA E SPORT**

Ovindoli, Provincia dell'Aquila

Ovindoli  
Provincia dell'Aquila, 67046  
Abruzzo, Italia



Ministero dello Sviluppo Economico



# OVINDOLI

## IL BORGO

Il comune, che sorge a quasi 1.400 metri sul livello del mare, tra la Piana del Fucino e la catena montuosa del Sirente-Velino (con il Monte Velino che arriva quasi a 2.500 metri), presenta una conformazione urbanistica tipica dei borghi di montagna italiani, con stretti e ripidi vicoli, case dalle cromie tutto sommato equivalenti (ocra, marrone, color pietra vivo), ed è arricchito dalla presenza di alcuni monumenti di interesse storico.

## CHIESA MADONNA DELLA NEVE

Madonna della Neve (o Nostra Signora delle Neve) è uno degli appellativi con cui la Chiesa Cattolica venera Maria secondo il cosiddetto culto di iperdulia. La sua memoria liturgica cade il 5 agosto e in memoria della miracolosa apparizione mariana la Chiesa Cattolica ha edificato in Roma la Basilica di Santa Maria Maggiore.

## NATURA E SPORT

La zona è rinomata sia per gli impianti sciistici che animano la stagione invernale, sia per i percorsi naturalistici che possono essere effettuati in tutte le stagioni dell'anno. Sono presenti nel territorio scuole di equitazione e diversi maneggi e centri ippici; tra gli sport più praticati figurano l'alpinismo, il tiro con l'arco, il trekking, il parapendio e il free climbing.



## THE VILLAGE

*The town, which rises at almost 1,400 meters above the sea level, between Piana del Fucino and the Sirente-Velino mountains (with Monte Velino reaching almost 2,500 meters) presents an urban layout typical of Italian mountain villages, with narrow and steep alleys, houses with almost similar colors (ocher, brown, bright stone), and is enriched by several monuments of historical interest.*

## CHURCH OF MADONNA DELLA NEVE

*Madonna della Neve (or Nostra Signora della Neve) is one of the names with which the Catholic Church venerates the Virgin according to the so-called cult of hyperdulia. She is celebrated on August 5 and, in memory of her miraculous apparition, the Catholic Church built the Basilica of Santa Maria Maggiore in Rome.*

## NATURE AND SPORTS

*The area is renowned for both the skiing facilities, that animate the winter season, and the naturalistic itineraries that can be covered in all seasons of the year. There are various riding schools and horse centers in the area. Among the various sports, the most popular ones are: mountaineering, archery, trekking, paragliding and free climbing.*



## DAS DORF

*Die Gemeinde, die sich auf fast 1.400 Meter über dem Meeresspiegel, zwischen der Fucino-Ebene und dem Sirente-Velino-Gebirge befindet (der Berg Velino erreicht fast 2.500 Meter), hat ein für italienische Bergdörfer typisches Ortsbild, mit engen und steilen Gassen, Häusern mit nahezu einheitlichen Farben (Ocker, Braun, helle Steinfarbe) und wird durch einige historischer Denkmäler bereichert.*

## DIE KIRCHE DER MADONNA DELLA NEVE

*Madonna della Neve (auch Nostra Signora della Neve) ist einer der Namen, mit denen die katholische Kirche die Jungfrau Maria nach dem sogenannten Hyperdulia-Kult verehrt. Ihr liturgisches Gedächtnis ist am 5. August und in Erinnerung an die wundersame Marienerscheinung, hat die katholische Kirche in Rom die Basilika Santa Maria Maggiore errichtet.*

## NATUR UND SPORT

*Das Gebiet ist sowohl für die Skianlagen, die die Wintersaison beleben, als auch für die ganzjährig begehbaren Naturlehrpfade bekannt. Es gibt Reitschulen und verschiedene Pferdehöfe sowie Reitzentren in der Umgebung - zu den beliebtesten Sportarten gehören Bergsteigen, Bogenschießen, Wandern, Paragliding und Freeclimbing.*

